

Nederlands / Dutch / Holländisch / Néerlandais / Hollandsk

Cosi

*Gebruikers- en montagehandleiding behorend bij:
Cosiburner Build up*



Belangrijk:

1. Lees deze montagehandleiding en gebruiksaanwijzing zorgvuldig door, voordat je de opbouwbrander plaatst en in gebruik neemt.
2. De gebruiksaanwijzing en montagehandleiding moet bij de brander worden bewaard. In geval van verkoop aan derden moeten deze documenten worden meegeleverd.
3. In geval van onjuist gebruik of het niet volgen van de veiligheidsvoorschriften wordt iedere aansprakelijkheid afgewezen en zal de garantie niet van toepassing zijn.
4. Voor hulp of aanvullende informatie neem contact op met een erkende monteur, de Cosi helpdesk Cosi of het aankoopadres.
5. Waarschuwing: Houd jonge kinderen veilig op afstand. Bereikbare delen kunnen zeer heet worden!
6. De Cosi fires zijn alleen geschikt voor gebruik buitenshuis.
7. Dit apparaat moet worden gebruikt en de gasfles moet worden opgeslagen in overeenstemming met de geldende voorschriften.

Gebruikers- en montagehandleiding

Inhoud van dit document

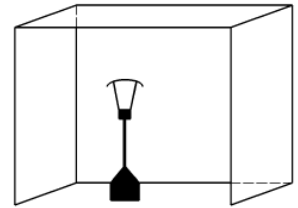
1. Belangrijke veiligheidsinstructies
2. Montage instructies
3. Gebruikershandleiding
4. Technische gegevens

1. Belangrijke veiligheidsinstructies

Bij in gebruik name van de Cosi brander moeten de veiligheidsinstructies altijd opgevolgd worden om het risico van brand en overige schade aan personen en voorwerpen te voorkomen. Lees deze veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat het apparaat in gebruik wordt genomen.

1. De Cosi opbouwbrander dient altijd correct gemonteerd te worden volgens de meegeleverde montage instructies. De Cosi opbouwbrander moet recht geplaatst worden op een harde, stabiele basis.
2. Gebruik alleen het type gas en het type cilinder dat in deze instructies wordt vermeld.
3. Het apparaat moet ver uit de buurt worden geplaatst van brandbare materialen (min. 2 meter) en houd de ruimte om het apparaat vrij van brandbare materialen en/ of vloeistoffen.
4. Controleer voor gebruik of alle aansluitingen op de gasfles nog goed gemonteerd zijn en niet loszitten, controleer of de afdichting van de regelaar correct is aangebracht en in staat is zijn functie te vervullen. Mochten de verbindingen loszitten, draai deze dan altijd vast voordat het apparaat in gebruik wordt genomen en zorg ervoor dat de gaskraan op de gasfles dicht gedraaid zit.
5. Vervang de gasfles in een ruim geventileerde ruimte, uit de buurt van een ontstekingsbron (kaars, sigaretten, andere vlammen producerende apparaten).
6. Elke keer als de gasverbinding opnieuw wordt aangesloten of minstens 1 keer per maand, dient de verbinding en slang gecontroleerd te worden op lekkages. De slang of de flexibele slang moet binnen de voorgeschreven intervallen worden vervangen. Zie kopje 2.4.
7. De gasslang mag nooit in aanraking komen met het warme oppervlak van de brander.
8. De gasslang moet voldoen aan de nationaal geldende wet- en regelgeving (EN16436). De slang wordt aangesloten op de meegeleverde gasdrukregelaar. Sluit de gasfles niet zonder regelaar rechtstreeks op het apparaat aan.
9. De drukregelaar is ingesteld op 28-30 mbar, 37 mbar of 50 mbar en de uitlaatdruk van de regelaar is 28-30 mbar, 37 mbar of 50 mbar. De gasregelaar moet worden ingesteld op basis van de specifieke gascategorie (zie gegevensplaatje). De regelaar moet voldoen aan de EN 16129-norm.
10. Verander nooit de lucht ventiel-instellingen van de brander. Indien de luchtopeningen van de brandingen versperd zijn, schakel dan direct een gas technisch specialist in.
11. In het geval van gaslekkage, mag het apparaat niet worden gebruikt of moet de gastoevoer worden afgesloten en moet het apparaat worden onderzocht en gerectificeerd voordat het opnieuw wordt gebruikt.
12. Belemmer nooit een vrije doorstroming van lucht en zuurstof naar het apparaat. Verander nooit iets aan het gas-technische systeem van dit apparaat. Elke wijziging aan het systeem kan gevaarlijk zijn en hiermee vervalt alle garantie van het apparaat.
13. De inspuiter van dit apparaat mag niet verwijderd worden en de inspuiter mag alleen door de fabrikant geïnstalleerd worden.
14. Dit apparaat is niet toegestaan om van één gasdruk naar een andere gasdruk om te schakelen.
15. Houd kinderen en huisdieren op ruim voldoende afstand van het apparaat. De Cosi opbouwbrander beschikt over onderdelen welke zeer heet worden bij gebruik. Wacht na gebruik totdat het apparaat voldoende is afgekoeld voordat kinderen en huisdieren bij het apparaat in de buurt komen. Wij adviseren minimaal 1,5 uur te wachten.
16. Verplaats het apparaat nooit indien het in gebruik is. Wacht na gebruik minimaal 1,5 uur voordat je het apparaat gaat verplaatsen. Sluit de klep op de gasfles of de regelaar voordat je het apparaat verplaatst.
17. Laat tijdens het gebruik, het open vuur nooit onbeheerd achter.
18. Dit apparaat heeft een open vuur, zorg ervoor dat er tijdens in gebruik name altijd toezicht is op kinderen en huisdieren door een volwassen en verantwoordelijk persoon.
19. Raak de lavastenen en indien van toepassing de keramische houtblokken niet aan totdat deze volledig zijn afgekoeld.
20. Zet de gasvoorziening na gebruik uit en draai de gastoevoer dicht.
21. Wacht minimaal 2 uur voordat je de afdekhoes over het apparaat plaatst. Indien de afdekhoes eerder wordt geplaatst ontstaat er schade aan de brander of kan er zelfs brand optreden.

22. De Cosiburner Build up is bedoeld om warmte op te brengen en mag alleen buitenshuis worden gebruikt.
23. Maak altijd gebruik van de voorgeschreven gasflessen zoals in deze handleiding beschreven staan.
24. In geval van hevige wind moet bijzondere aandacht worden gegeven tegen kantelen van het apparaat.
25. De brander dient altijd buitenshuis te worden gebruikt of in zeer goed geventileerde ruimtes. Dit kunnen bijvoorbeeld serres of veranda's zijn. Een goed geventileerde ruimte is voor minimaal 25% van de oppervlakte open (verbinding met buiten). De oppervlakte is de som van de muren van de ruimte. Zie de afbeelding rechts voor verduidelijking.
26. Wees voorzichtig, bereikbare delen kunnen zeer heet worden.
27. Bewaar altijd deze gebruikers- en montagehandleiding bij het apparaat.
28. Let op dat de gas slang altijd rechtstreeks naar beneden richting de gasfles wordt gebogen en nooit tegen warme oppervlakten van het model aan wordt gedrukt.



2. Montage instructies

De Cosi opbouwbrander wordt compleet geleverd met gasdrukregelaar (30 mBar) en gaslang. Je dient zelf een gasfles aan te schaffen. Deze kan je bij jouw plaatselijke gasleverancier aanschaffen.

1. Plaatsen van de Cosi opbouwbrander

Haal jouw opbouwbrander voorzichtig uit de verpakking. Kies de locatie waar je de opbouwbrander wil plaatsen. De locatie voor het apparaat moet aan de volgende voorwaarden voldoen:

- Zorg ervoor dat de opbouwbrander wordt geplaatst op een onbrandbaar oppervlak. De ondergrond dient geheel vlak en schoon te zijn.
- De Cosi opbouwbrander dient geplaatst te worden op minimaal twee meter van brandbare materialen en vloeistoffen.

Voordat de Cosi Build up gereed is voor gebruik dient er een AA-batterij voor de piëzo ontsteking te worden geplaatst. Zie '2.5. Vervangen van de batterij voor de piëzo ontsteking.'

Indien je de opbouwbrander goed hebt geplaatst kan je de lavastenen en eventueel de keramische houtblokken op de bovenkant plaatsen. Bij elke Cosi worden kleine lavastenen en grote lavastenen meegeleverd. Pak de kleine lavastenen zonder gruis op en plaats deze voorzichtig op het model. Herhaal dit zelfde met de grote lavastenen en zorg ervoor dat de brander gevuld ligt met lavastenen. Houd zoveel mogelijk rondom de ontstekingsunit vrij van lavastenen.

Na het plaatsen van de lavastenen pak je eventueel (niet standaard meegeleverd) de keramische houtblokken uit de verpakking. De keramische houtblokken plaats je in een rij over de branding heen. Houd zoveel mogelijk rondom de ontstekingsunit vrij van lavastenen en houtblokken. Zorg ervoor dat de branding zo min mogelijk bedekt wordt door de houtblokken. Als de stammen de vuurring blokkeren, kunnen er gevaarlijke situaties ontstaan. De blokkade van de vuurring zal de luchtstroom van de ring beïnvloeden en de vlammen zullen anders zijn. Dit resulteert in gevaarlijke situaties!

Indien je de lavastenen of keramische houtblokken wil nabestellen, is dit mogelijk bij jouw aankoopadres.

Let op! Ga je de Cosi opbouwbrander voor het eerst gebruiken? Zorg er dan voor dat het apparaat gedurende 15 minuten op de hoogste stand wordt aangezet. Op deze manier worden de lavastenen goed verhit en dit zorgt ervoor dat mogelijke oneffenheden of luchtbelletjes uit de lavastenen zullen verdwijnen. Houd tijdens de eerste keer branden, en nadat de lavastenen vochtig zijn geweest (door bijvoorbeeld regen), minimaal **twee meter afstand** van de brander en zorg er ook voor dat binnen deze **straal van twee meter** geen brandbare materialen om of op de tafel geplaatst zijn. Doordat de luchtbelletjes uit de lavastenen gebrand worden, kunnen de steentjes de eerste keer licht opspringen en mogelijk uit de brander komen.

Wil je na gebruik de keramische houtblokken en lavastenen opruimen of verplaatsen? Zorg ervoor dat deze dan altijd volledig zijn afgekoeld!

De lavastenen en de houtblokken kunnen op termijn zwart gaan blakeren. Dit heeft te maken met roetvorming wat altijd ontstaat bij apparaten welke een gele vlam tonen. Deze roetvorming kan je verwijderen door de keramische houtblokken en lavastenen schoon te blazen / zuigen met een aszuiger. Het roet kan er ook afgeborsteld worden met een droge borstel.

2. Aansluiten op de gasfles

De Cosi opbouwbranders zijn alleen geschikt voor propaangas. Verzeker jezelf ervan de juiste gasfles te hebben aangeschaft. De meegeleverde gaslang is 1.5 m lang. Plaats de gasfles dus op een maximale afstand van 1 meter van de opbouwbrander. Het is niet mogelijk om de gaslang open over het terras te plaatsen. Over de gaslang kunnen personen en huisdieren immers vallen. Plaats de gasfles daarom altijd op een plaats waar niet langs gelopen wordt en waar kinderen en huisdieren niet bij kunnen.

Sluit de gasfles aan op de meegeleverde drukregelaar en draai de gasfles open als je de opbouwbrander wil gebruiken. Gebruik je de Cosi opbouwbrander niet? Draai dan altijd de gaskraan op de gasfles dicht.

3. Vervangen van de gasfles

Is de gasfles op en dien je deze te vervangen? Zorg ervoor dat de gaskraan te allen tijde dicht is en draai de drukregelaar van de gasfles. Zorg er daarnaast voor dat het model, de keramische houtblokken (niet standaard meegeleverd) en de lavastenen volledig zijn afgekoeld. Maak gebruik van de omschrijving bij punt 2 'plaatsen van de gasfles' en verwijder de oude fles. Deze kan je vervolgens omruilen of laten vullen bij de plaatselijke gasleverancier. Controleer na het plaatsen van een nieuwe fles altijd alle gasverbindingen op lekkage (zie punt 4).

4. Vervangen van de gaslang en drukregelaar

Vervang jouw propaangaslang om de drie jaar. Dit is een landelijk advies. Voor drukregelaars geldt een termijn van vijf jaar. Controleer het apparaat na het vervangen van de drukregelaar en gaslang altijd op gaslekkage.

Dit kan je als volgt doen:

- Open de gasfles maar zet het apparaat **niet** aan!
- Maak een oplossing van half wasmiddel en half water en spray dit over elke verbinding en de gaslang. Indien er een gaslekkage in de verbinding of slang zit ontstaan er luchtbelletjes.
- Als er luchtbelletjes zichtbaar worden en er dus een gaslekkage zit, sluit dan direct het gas af. Schaf een nieuwe slang of regelaar aan.
- Mocht het probleem zich aanhouden, neem dan contact op met een erkende gasinstallateur.

Vervang de gaslang of drukregelaar zodat deze exact op dezelfde wijze zijn gemonteerd. In Nederland dient een 30 mbar drukregelaar geplaatst te worden. De gaslang mag maximaal 2,5 meter lang zijn.

Bij twijfel raadpleeg altijd een erkende gasinstallateur.

5. Vervangen van de batterij voor de piëzo ontsteking

De Cosi opbouwbrander beschikt over een piëzo ontsteking welke werkt op één AA-batterij. Het kan voorkomen dat na veelvuldig gebruik deze batterij leeg raakt. De batterij kan je als volgt vervangen:

- Zorg ervoor dat de opbouwbrander, evt. keramische stammen en lavastenen volledig zijn afgekoeld.
- Zorg ervoor dat de opbouwbrander niet meer is aangesloten op een gasfles.
- Achter de bedieningsknop zit een zwart omhulsel, dit is de ontsteking, hierin bevindt zich de batterij.
- Je kunt nu de zwarte ontsteking opendraaien en de batterij volgens instructie op de ontsteking plaatsen. Let op de +/- zijdes.
- De oude batterij kan je inleveren bij een verzamelpunt.

6. Verplaatsen van het apparaat

Het is aan te raden om zo min mogelijk de opbouwbrander te verplaatsen. Bij elke verplaatsing loop je kans om het product te beschadigen. Indien je het apparaat toch wil verplaatsen, zorg er dan voor dat de opbouwbrander is afgesloten van de gasfles.

3. Gebruikershandleiding

- Zorg er altijd voor dat de instructies in deze gebruikershandleiding exact worden gevolgd. Indien deze instructies niet op de correcte manier worden gevolgd kan dit leiden tot brand of explosies die kunnen leiden tot schade aan personen, eigendommen en / of verlies van leven. Maak nooit gebruik van brandbare vloeistoffen of dampen in de buurt van een brandend apparaat.
- Onjuiste installatie, aanpassingen of wijzigingen aan het apparaat kan leiden tot letsel of schade aan eigendommen. Lees de montage instructie, veiligheidsvoorschriften en gebruikshandleiding uiterst nauwkeurig door.
- Laat het apparaat niet onbeheerd als het in gebruik is of als deze is aangesloten op een gasfles.
- Wat te doen als het apparaat een gaslucht verspreidt:
- Draai direct de gasfles dicht en neem contact op met een gas technisch specialist. Gebruik het apparaat niet totdat het apparaat weer is goedgekeurd voor gebruik
- Installatie, onderhoud en service dient in deze gevallen altijd door een erkend gasinstallateur te worden gedaan.
- Gebruik het apparaat alleen buitenshuis in een goed geventileerde ruimte en nooit in een gebouw, woning, garage of een andere afgesloten ruimte.
- Gasflessen dienen opgeslagen te worden buitenshuis en in goed geventileerde ruimtes. Houd gasflessen buiten het bereik van kinderen. Gasflessen welke zijn gebruikt of losgekoppeld van het apparaat mogen niet worden opgeslagen in een gebouw, garage of andere afgesloten ruimte.
- De opbouwbrander kan je het beste opslaan in een garage of goed geventileerde ruimte. Sla de opbouwbrander alleen op als deze losgekoppeld is van de gasfles.
- De opbouwbrander is niet goedgekeurd als kookapparaat en mag dus ook niet als zodanig worden gebruikt.
- Controleer minstens iedere maand en elke keer als er iets aan het toestel is gewijzigd of de opbouwbrander geen gaslekkage heeft.
- Houd de omgeving van het apparaat vrij van brandbare vloeistoffen, materialen en dampen. Gooi nooit iets in het vuur van de opbouwbrander.
- Maak nooit gebruik van een andere brandstof dan propaan- / butaangas.
- Plaats de gasfles altijd rechtop, gasfles mag nooit liggend of schuin in het apparaat geplaatst worden.
- **Wat te doen als het mis gaat?**
Natuurlijk doen wij er alles aan om een veilig product te maken. Volg daarom altijd alle instructies en aanwijzingen uit deze gebruikshandleiding ten allen tijden op:

Blusinstructie Cosiburners

Het is van belang om de gastoevoer zo snel mogelijk te stoppen wanneer er iets misgaat. Draai direct de draaiknop naar 'OFF' om de gastoevoer te stoppen. De vlam zou in de meeste gevallen direct doven. Mocht er een gaslek in de gasslang zitten waardoor de vlam niet dooft, dan is de vlam te doven met een blusdeken of een poederblusser. Met de blusdeken kan je het vuur in een vroeg stadium doven. Daarnaast is een poederblusser geschikt om het vuur van propaan- / butaangas te doven. Blus nooit met een ander type brandblusser.

Instructies voor ontsteking

- Controleer of de opbouwbrander stabiel en stevig gemonteerd is.
- Verwijder de beschermhoes (indien aanwezig).
- Druk de bedieningsknop volledig in totdat je een zacht getik hoort (dit is de piëzo ontsteking). Als je niets hoort bij het induwen van de bedieningsknop dan moet je waarschijnlijk de batterij vervangen. Houd de bedieningsknop ingedruwd terwijl je de gastoevoer opent door de bedieningsknop naar rechts te draaien. De brander moet nu binnen 15 seconden ontsteken. Als de brander volledig een vlam geeft, houd je de bedieningsknop nog 15 seconden ingehouden. De vlam blijft nu branden. Dooft de vlam echter? Probeer dit dan nogmaals en houd de gastoevoerknop nog langer ingehouden.

Uitschakelen van de Cosi opbouwbrander

- Draai de bedieningsknop helemaal naar 'OFF' zodat de vlam dooft. Indien de vlam helemaal gedoofd is, draai je de gaskraan van de gasfles dicht.
- Laat de lavastenen en eventueel keramische houtblokken volledig afkoelen en optioneel: plaats de beschermhoes over de opbouwbrander.

4. Technische gegevens

Cosiburner Build up	
Type / Cat:	Verwarmingsapparaat voor buiten
Gas en bijbehorende gasdruk	Butane / Propane I3B/P(30) 28-30 mbar (NL, LU) I3+(28-30/37) - Propane 37 mbar – Butane 28-30 mbar (BE, LU, GB, FR) Propane / Butane: I3B/P(50) - 50 mbar (DE, AT, CH)
Verwarmingscapaciteit:	8,5 kW / 8,5 kW / 11,5 kW
Inspuiter opening:	1.5 mm
Gemiddeld gasverbruik:	(618 g/h) / (G30: 618 g/h, G31: 607 g/h) / (837 gr/h)
Afmetingen (hxbxd) in mm:	700x200x270 mm

Welke gasfles gebruik je voor de opbouwbrander?

De Cosi opbouwbrander is uitvoerig getest op propaangasflessen. Maak daarom altijd gebruik van een propaangasfles. Gebruik van een andere gasfles kan een ander brandgedrag, of in de ergste gevallen voor grote schade aan personen, huisdieren of materialen geven. Twijfel je over een bepaalde gasfles welke je wil gebruiken? Neem dan altijd contact op met de Cosi helpdesk of een erkend gas specialist.

De Cosi opbouwbranders zijn producten van Cosi.

Cosi is een merk van Gimeg Nederland B.V.

Alle Cosi gashaarden zijn getest en gecertificeerd door KIWA / GASTEC Nederland en dragen het CE-keurmerk.

Wij wensen je veel plezier met jouw Cosiburner Build up en waarderen het enorm als je foto's van jouw product op jouw locatie plaatst deelt en ons tagt via Facebook (@cosifires) en Instagram (@cosi_fires)!

Garantie Cosi opbouwbranders

Gimeg Nederland B.V. geeft twee jaar garantie op het gas technische systeem van de opbouwbranders op product specifieke klachten. Wees altijd voorzichtig met de Cosiburner Build up, bij verplaatsing van het apparaat kan er beschadiging optreden. Er wordt geen garantie verleend bij foutief gebruik of foutieve plaatsing van dit product. Heb je vragen welke niet behandeld zijn in deze handleiding? Op onze website vind je wellicht de informatie die je zoekt: www.cosi-fires.com

Daarnaast is Gimeg Nederland B.V. bereikbaar via onderstaande gegevens:

Gimeg Nederland B.V.

Strijkviertel 27

3454 PH De Meern

+31(0)306629500

info@cosi-fires.com

Engels / English / English / Anlais / Engelsk

Cosi

*User and installation instructions for:
Cosiburner Build up*



Attention:

1. Read these installation and operating instructions carefully before installing and using the appliance.
2. The operating and installation instructions must be kept with the appliance. If the fire table is sold to a third party, these documents must be supplied.
3. In case of improper use or failure to follow the safety instructions, each liability will be rejected, and the warranty does not apply.
4. For assistance or additional information consult a qualified technician, the help desk of Cosi or the store where you purchased your Cosiburner.
5. Warning: Keep young children at a safe distance. Accessible parts may become very hot!
6. The Cosiburner may only be used outdoors.
7. The usage of the appliance and the storage of the gas cylinder must be in accordance with the regulations in force.

User and installation instructions

Contents of this document

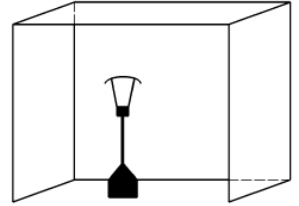
1. Important safety instructions
2. Installation instructions
3. User manual
4. Technical specifications

1. Important safety instructions

While using the Cosiburner Build up these safety instructions should always be followed to reduce the risk of fire and other damage to people and property. Read these safety instructions carefully before the Cosiburner Build up is put into operation.

1. The Cosiburner Build up should always be installed correctly and in accordance with the instructions. The Cosiburner Build up must be placed in a straight position on a hard, stable surface.
2. Only use the type of gas and the type of cylinder specified in these instructions.
3. The device must be placed far away from flammable materials (min. 2 meters) and the area around the appliance must be clear of combustible materials and/or liquids.
4. Before using the Cosiburner, check whether all connections to the gas bottle are fitted securely. Also ensure that the regulator seal is fitted correctly and able to fulfil its function. If the connections are not connected securely, make sure everything is fixed and tied before use. Make sure that the gas is turned off while fixing.
5. Change the gas cylinder in an amply ventilated area, away from any ignition sources (candle, cigarettes, other flame producing appliances).
6. Every time the gas connection is re-connected or at least once per month, the gas connection and hose must be checked for leaks. The hose or the flexible hose must be changed within the prescribed intervals. See chapter 2.4.
7. The hose must never make contact with the hot surface of the burner.
8. The hose must comply with the national laws and regulations (EN 16436). The hose will be connected to the supplied gas pressure regulator. Do not connect the gas bottle directly to the appliance without regulator.
9. The pressure regulator is set for 28-30mbar, 37mbar or 50mbar, and the regulator outlet pressure is 28-30mbar, 37mbar or 50mbar. The gas regulator has to be set according to the specific gas category (see data plate). The regulator should comply with EN 16129 standard.
10. Never change the air valve settings of the burner. If the air vents of the fire rings are obstructed, immediately contact a technical gas specialist for help.
11. In the event of gas leakage, the appliance may not be used. If it's already in operation, the gas supply must be shut off and the appliance shall be investigated and rectified before it is used again.
12. Never obstruct the free flow of air and oxygen to the device. Never change anything to the technical gas system of this unit. Any change to the system can be dangerous and will void any warranty on the device.
13. The injector in this appliance may not be removed and the injector can only be installed by the manufacturer.
14. This appliance is not allowed to switch from one amount of gas pressure to another amount of gas pressure.
15. Keep children and pets at a safe distance from the unit. The Cosiburner Build up has components that become very hot when in use. Wait until the appliance has cooled down sufficiently before allowing children and pets to come within the vicinity of the device. Our recommendation is to wait at least 1.5 hours.
16. Never move the Cosiburner Build up if the device is turned on. Wait at least 1.5 hours after the device has been turned off before moving it. Shut the valve of the gas cylinder or the regulator before moving the appliance.
17. Never leave the Cosiburner Build up unsupervised while it is in operation.
18. The device has an open fire, so make sure that children and pets are always supervised by a mature and responsible person while using the Cosiburner.
19. Do not touch the lava rocks and ceramic logs until they are completely cooled down.
20. Turn off the gas supply when the device is not in use.
21. Wait at least 2 hours after the device has been turned off before placing a protective (all weather) cover on the unit. If the cover is placed before the Cosiburner Build up has completely cooled down damage to the cover, or even fire may occur.
22. The Cosiburner Build up is designed to bring warmth and should only be used outdoors.
23. Always use the prescribed gas cylinders as described in this manual.
24. In case of violent wind, precautions must be taken to prevent the appliance from tilting.

25. The Cosiburner Build up should always be used outdoors or in areas that are very well ventilated. This could include conservatories or verandas. An amply ventilated area is open (connected to the outside) for at least 25% of the surface. The surface area is the sum of the walls of the area. See the image on the right for clarification.
26. Be careful, accessible parts may become very hot.
27. Always keep this user and installation manual of the equipment close to the device.
28. Ensure that the hose is always bent straight down towards the gas bottle and never pressed against hot surfaces of the model.



2. Installation instructions

The Cosiburner Build up is supplied complete with pressure regulator (30 mbar) and gas hose. You only need to purchase a propane gas bottle. These can be purchased at your local gas supplier.

1. Installing the Cosiburner Build up

Get your Cosiburner Build up carefully from its packaging. Select the location for your Cosiburner Build up. The location must meet the following conditions:

- Make sure that the Build up burner is placed on a non-flammable surface. The surface should be completely flat and clean.
- The Cosiburner Build up should be placed at least two meters away from flammable materials and liquids.

If the Cosiburner Build up is installed properly, you can place lava rocks and optionally ceramic logs (not included, separately available) on the top. Every Cosiburner Build up is delivered with small and large lava rocks included. Take the small lava rocks without grit and place it gently on the model. Repeat the same with the big lava rocks and make sure the burner is covered with lava rocks. Keep the space around the ignition unit free of lava rocks and ceramic logs.

After placing the lava rocks, you can take the ceramic wood blocks out of the package (not included). If you place ceramic logs, it is recommended to place them in a row over the fire ring.

Keep the space around the ignition unit free of lava rocks. Make sure the fire ring and ignition unit are only minimally covered by the logs. If the logs block the fire ring, dangerous situations may occur. The blockade of the fire ring will affect the air flow of the ring and the flames will be different. This results in dangerous situations!

If you want to order more lava stones or ceramic logs, this is possible at your purchase address.

Pay Attention: When you are going to use the Cosiburner Build up for the first time, make sure that the device is turned at the highest setting for 15 minutes. In this way, the lava rocks are heated through and this ensures that any bumps or air bubbles will disappear from the lava rocks. During the first time the Cosiburner Build up is turned on or when the lava rocks have been wet (after some rain), keep at least **two meters away** from the burner and also ensure that **no flammable materials are placed** around or on the table within this **radius of two meters**. Because the air bubbles are burned from the lava rocks, the rocks can jump up during the first time / when lava rocks have been wet and possibly come out of the burner.

When you want to move or clean up the lava rocks and ceramic logs, always make sure that they have cooled down completely.

The lava rocks and logs can scorch black in time. This has to do with soot formation which always occurs in devices that show a yellow flame. This soot can be removed by blowing / vacuuming with an ash vacuum cleaner. The soot may also be brushed off with a dry brush.

2. Placing the gas bottle

Cosiburner Build ups are only tested and legal with propane gas. Make sure you bought a propane gas bottle.

Make sure the gas bottle stands stable on a non-flammable surface.

The supplied hose has a length of 1.5 m. Therefore, the gas bottle should be placed at a maximum distance of 1 meter away from the Cosiburner. People, children and pets can trip over the hose, so place the hose outside of the walking area, where children and pets can't reach it. Connect the gas bottle to the supplied pressure regulator and open the gas bottle if you want to use the Cosiburner. When you are not using the Cosiburner Build up make sure the gas valve on the gas bottle is turned off.

3. Replacing the cylinder

Do you need to replace the gas bottle because it's empty? Make sure that the gas bottle is closed completely and take the pressure regulator of the gas bottle. In addition, make sure that the model, the ceramic logs (not supplied as standard) and the lava stones have cooled down completely! Use the description in point 2 "placing

the gas bottle" and remove the old bottle. You can have the old bottle filled up or exchanged at your local gas supplier. After fitting a new gas bottle, always check all gas connections for leaks (see point 4).

4. Replacing the hose and pressure regulator

Replace your propane gas hose every three years. This is a national advice. Pressure regulators can go for five years. After the pressure regulator and the gas hose have been replaced, the unit must always be checked for gas leaks. How to check your Cosiburner Build up on gas leaks:

- Open the gas bottle but **do not** turn on the burner!
- Make a solution with 50% water and 50% detergent and spray this solution on each connection and the hose. If there is a gas leak in the connection or the hose you will see air bubbles arise.
- If bubbles are visible, immediately shut off the gas. Buy a new hose or regulator.
- Does the problem keep occurring? Please contact a qualified gas engineer.

Replace the hose or pressure regulator and make sure that they are installed in the exact same way. In the Netherlands, a 30mbar pressure regulator should be placed. The hose must not be longer than 2.5 meters. When in doubt, always consult a qualified gas engineer.

5. Replacing the battery for the piezo ignition

The Build up burner features a piezo ignition that runs on one AA battery. This battery may run out after repeated use of the device. The battery can be replaced as follows:

- Make sure the model, ceramic logs and lava rocks are completely cooled down.
- Make sure the Build up burner is no longer connected to the gas bottle.
- Behind the control knob, inside the body of the Cosi Build up, is a black casing, this is the ignition, in which the battery is located.
- You can now twist the black ignition open and place the battery on the ignition, according to the instructions. Please mind the +/- sides.
- The old battery should be returned to a collection point.

6. Moving the unit

It is advisable to move the Cosiburner as little as possible. With every move you risk damage to Cosiburner. If you still want to move the unit, make sure that the burner is shut off from the gas bottle. The new location for the Cosiburner needs to be clean, flat and hardened again.

3. User manual

- Always make sure that the instructions in this user manual are followed precisely. If these instructions are not followed correctly, this can result in fire or explosion that could cause damage to persons, property or loss of life.
- Never use flammable liquids or vapors in the vicinity of a burning device.
- Improper installation, adjustments or modifications to the equipment can result in injury or property damage. Read the installation instructions, safety precautions and operating instructions very carefully.
- Do not leave the Cosiburner Build up unattended when it is in use or when it is connected to a gas bottle.
- What to do if the device emits a smell of gas:
 - o Shut off the gas bottle immediately and contact a technical gas specialist. Do not use the device until it is approved for use again.
- Installation, maintenance and service needs to be performed by a qualified gas technician in these cases.
- Only use the Cosiburner Build up outdoors or in a well-ventilated area. Never use the Build up burner inside a building, house, garage or any other enclosed area.
- Gas bottles must be stored outdoors and / or in well-ventilated areas. Make sure that gas bottles are out of the reach of children.
- The Cosiburner Build up is best stored in a garage or well-ventilated area. Store the Cosiburner Build up only when it is disconnected from the gas bottle.
- The Cosiburner Build up is not qualified as a cooking appliance and therefore must not be used as a cooking appliance.
- Check for gas leaks at least once a month and every time a change is made to the unit.
- Keep the area around the Cosiburner Build up clear of combustible liquids, materials and vapors. Never throw anything into the flames of the Cosiburner Build up.
- Never use a fuel other than propane gas.
- Always place the gas bottle in an upright position; the gas bottle must never be placed lying down or at an angle in the appliance.
- **What to do if something goes wrong?**
Of course, we do everything we can to make a safe product. Therefore, always follow all instructions and directions in this user manual:

Extinguishing instruction Cosiburners

If something goes wrong, it is important to stop the gas supply as soon as possible. Immediately turn the control button to "off" to stop the gas supply. In most cases the flame will extinguish immediately. If there is a gas leak in the gas hose that prevents the flame from extinguishing, the flame can be extinguished with a fire blanket or a powder extinguisher. With the fire blanket you can extinguish the fire at an early stage. In addition, a powder extinguisher is suitable for extinguishing the fire of propane / butane gas. Never extinguish with another type of fire extinguisher.

Turning on the Cosiburner Build up

- Make sure the Cosiburner Build up is stable and securely positioned.
- Remove the protective cover.
- Press the control knob fully until you hear a slight ticking sound (this is the piezo ignition). If you hear nothing when pressing the ignition button, then you probably need to replace the battery. Hold the control knob pushed in when you open the gas supply. Turn the control knob to 'HIGH' for gas supply. The burner should now ignite within 15 seconds. When the burner produces a complete flame, hold the control button for another 15 seconds. The flame should keep burning now. In case the flame goes out however, you should try the same process again and hold the gas supply button a little longer.

Switching off the Cosiburner Build up

- Turn the control knob towards 'OFF' to extinguish the flames. When the flames are extinguished entirely, you shut off the gas valve on the gas bottle.
- Let the lava rocks and ceramic logs cool down completely and optionally: place the protective cover over the Cosiburner Build up.

4. Technical specifications

Cosiburner Build up	
Type / Cat.	Heating appliance for outdoor use
Type of gas and associated gas	Butane / Propane I3B/P(30) 28-30 mbar (NL, LU) I3+(28-30/37) - Propane 37 mbar – Butane 28-30 mbar (BE, LU, GB, FR) Propane / Butane: I3B/P(50) - 50 mbar (DE, AT, CH)
Heating capacity:	8,5 kW / 8,5 kW / 11,5 kW
Injector:	1.5 mm
Gas consumption:	(618 g/h) / (G30: 618 g/h, G31: 607 g/h) / (837 gr/h)
Dimensions (l x w x h) in mm:	700x200x270 mm

Which gas bottle can be used for the Cosiburner Build up?

The Cosiburner Build ups has been tested extensively for propane gas bottles. Therefore, always use propane gas bottles. Using another bottle can change the way the fire behaves, or in the worst cases cause major damage to persons, animals, or materials. Do you have any doubts about a specific gas bottle that you would like to use? Please always contact the helpdesk of Cosi or an authorized gas specialist.

The Cosiburner Build ups are a collection of Cosi.

Cosi is a brand of Gimeg Nederland B.V.

All Cosi fires have been tested and certified by KIWA / GASTEC Nederland and have the CE and UKCA mark.

We hope you enjoy your Cosiburner Build up and appreciate it greatly if you share photos and tag us via Facebook (@cosifires) and Instagram (@cosi_fires)!

Warranty Cosiburners

Gimeg Nederland B.V. gives two-year warranty on the gas technical system of the Cosiburners. No warranty is provided in the event of improper use or installation of this product. Do you have any questions that have not been addressed in this manual? Please visit our website for further information: www.cosi-fires.com

Cosi is part of Gimeg Nederland B.V.

Strijkviertel 27
3454 PH de Meern
The Netherlands
+31(0)306629500
info@cosi-fires.com

For UK and Ireland region, please contact:

Pacific Lifestyle
Stafford Mills, Milnsbridge
Huddersfield, West Yorkshire
HD3 4JD
United Kingdom
01484 642115
sales@pacific-lifestyle.co.uk

Duits / German / Deutsch / Allemand / Tysk

Cosi

*Montage- und Betriebsanleitung:
Cosiburner Build up*



Wichtig:

1. Lesen Sie diese Montageanleitung und die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bevor Sie den Aufbaubrenner aufstellen und in Betrieb nehmen.
2. Die Gebrauchsanweisung und die Montageanleitung müssen beim Brenner aufbewahrt werden. Bei einem Verkauf an Dritte müssen diese Unterlagen mitgeliefert werden.
3. Bei unsachgemäßer oder zweckentfremdeter Verwendung beziehungsweise bei Nichteinhaltung der Sicherheitsvorschriften wird keinerlei Haftung übernommen und die Garantie verfällt.
4. Wenn Sie Hilfe oder zusätzliche Informationen benötigen, wenden Sie sich bitte an einen zugelassenen Monteur, an das Helpdesk Cosi oder Ihren Händler.
5. Warnung: Kleine Kinder sind sicher auf Abstand zu halten. Die Außenseite des Geräts kann sehr heiß werden!
6. Die Cosi fires eignen sich ausschließlich zur Nutzung im Freien.
7. Dieses Gerät muss verwendet und die Gasflasche gemäß den geltenden Vorschriften gelagert werden.

Montage- und Betriebsanleitung

Inhalt dieses Dokuments

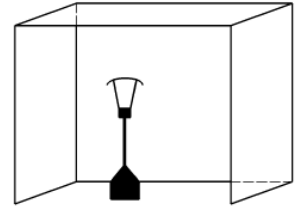
1. Wichtige Sicherheitshinweise
2. Montageanleitung
3. Betriebsanleitung
4. Technische Daten

1. Wichtige Sicherheitshinweise

Bei der Inbetriebnahme des Cosi Aufbaubrenners müssen die Sicherheitsanweisungen immer beachtet und eingehalten werden, um die Feuergefahr sowie das Risiko von Personen- und Sachschäden zu vermeiden. Lesen Sie sich diese Sicherheitsanweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb setzen.

1. Der Aufbaubrenner muss immer korrekt gemäß den mitgelieferten Montageanweisungen montiert werden. Der Cosi Aufbaubrenner muss gerade auf einer harten, stabilen Basis aufgestellt werden.
2. Verwenden Sie nur die Gasart und den in diesen Anweisungen angegebenen Zylindertyp.
3. Das Gerät muss in einem sicheren Abstand von brennbaren Materialien (mindestens 2 Meter) aufgebaut werden; zudem muss der Platz um das Gerät von brennbaren Materialien und/oder Flüssigkeiten freigehalten werden.
4. Vor der Verwendung ist sicherzustellen, dass alle Anschlüsse an der Gasflasche noch gut befestigt sind und sich nicht gelöst haben, kontrollieren Sie, dass die Reglerdichtung korrekt montiert ist und ihre Funktion erfüllen kann. Wenn sich die Verbindungen gelöst haben, müssen diese unbedingt festgezogen werden, bevor das Gerät in Betrieb gesetzt wird; achten Sie auch darauf, dass das Gashahn auf der Gasflasche geschlossen ist.
5. Wechseln Sie die Gasflasche an einem gut belüfteten Ort, entfernt von Zündquellen (Kerzen, Zigaretten, andere Flammen erzeugende Geräte).
6. Bei jedem erneuten Anschluss der Gasverbindung oder mindestens einmal pro Monat müssen die Verbindung und der Schlauch auf Dichtigkeit überprüft werden. Der Schlauch oder der flexible Schlauch muss innerhalb der vorgeschriebenen Intervalle gewechselt werden. Siehe Punkt 2.4.
7. Der Gasschlauch darf niemals die warme Oberfläche des Brenners berühren.
8. Der Gasschlauch muss den nationalen Rechtsvorschriften und Verordnungen entsprechen (EN16436). Der Schlauch wird an den mitgelieferten Gasdruckregler angeschlossen. Schließen Sie die Gasflasche nicht ohne Regler direkt an das Gerät an.
9. Der Druckregler ist auf 28-30 mbar, 37 mbar oder 50 mbar eingestellt, und der Druck am Reglerausgang beträgt 28-30 mbar, 37 mbar oder 50 mbar. Der Gasregler muss entsprechend der jeweiligen Gaskategorie eingestellt werden (siehe Typenschild). Der Regler sollte der Norm EN 16129 entsprechen.
10. Verändern Sie niemals die Luftventileinstellungen des Brenners. Wenn die Lüftungsöffnungen der Brennringe versperrt sind, dann ziehen Sie sofort einen Gastechniker hinzu.
11. Im Falle eines Gaslecks darf das Gerät nicht benutzt werden, oder wenn die Gaszufuhr unterbrochen wird, muss das Gerät untersucht und repariert werden, bevor es wieder benutzt wird.
12. Behindern Sie niemals die freie Luft- und Sauerstoffzufuhr zum Gerät. Verändern Sie niemals irgendetwas am gastechnischen System dieses Geräts. Jede Änderung am System kann gefährlich sein; zudem verfällt dadurch die gesamte Garantie für das Gerät.
13. Der Injektor in diesem Gerät ist nicht abnehmbar und der Injektor in diesem Gerät wird nur vom Hersteller montiert.
14. Dieses Gerät darf nicht von einem Gasdruck auf einen anderen Gasdruck umgestellt werden.
15. Halten Sie Kinder und Haustiere vom Gerät fern - sie sollten einen großen Sicherheitsabstand einhalten. Einige Teile des Cosi Aufbaubrenners werden beim Gebrauch sehr heiß. Warten Sie nach der Verwendung, bis das Gerät hinreichend abgekühlt ist, bevor Kinder und Haustiere sich dem Gerät nähern. Wir empfehlen Ihnen, mindestens 1,5 Stunden lang zu warten.
16. Versetzen Sie den Aufbaubrenner niemals, wenn das Gerät in Betrieb ist. Warten Sie nach dem Gebrauch mindestens 1,5 Stunden, bevor Sie das Gerät versetzen. Schalten Sie das Ventil an der Gasflasche oder am Regler aus, bevor Sie das Gerät bewegen.
17. Lassen Sie bei der Nutzung des Geräts das offene Feuer niemals unbeaufsichtigt zurück.
18. Dieses Gerät erzeugt ein offenes Feuer. Achten Sie darauf, dass bei der Inbetriebnahme immer eine erwachsene, verantwortliche Person zugegen ist, die Kinder und Haustiere beaufsichtigt.
19. Berühren Sie die Lavasteine und - sofern zutreffend - die keramischen Holzblöcke nicht, solange sie nicht vollständig abgekühlt sind.

20. Schalten Sie die Gasversorgung nach dem Gebrauch aus.
21. Warten Sie mindestens zwei Stunden lang, bevor Sie die Abdeckplatte auf das Gerät aufsetzen. Wenn die Abdeckplatte bereits vorher aufgesetzt wird, kann dadurch der Brenner beschädigt oder sogar ein Brand verursacht werden.
22. Der Cosi Aufbaubrenner ist zur Wärmeerzeugung konzipiert und darf nur im Freien verwendet werden.
23. Verwenden Sie immer die vorgeschriebenen Gasflaschen gemäß der Beschreibung in dieser Bedienungsanleitung.
24. Bei starkem Wind sind Vorkehrungen gegen das Kippen des Gerätes zu treffen.
25. Aufbaubrenner kann nur verwendet werden im Freien oder in gut belüfteten Räumen verwendet werden. Ein gut belüfteter Raum hat mindestens 25% der Umschliessungsflächen offen. Die Umschliessungsfläche ist die Summe aller Wandflächen. Siehe Bild rechts zur Verdeutlichung.
26. Seien Sie vorsichtig, die Außenseite des Geräts kann sehr heiß werden.
27. Bewahren Sie diese Bedienungs- und Montageanleitung immer in der Nähe des Geräts auf.
28. Achten Sie darauf, dass der Gasschlauch immer direkt nach unten in Richtung der Gasflasche gebogen wird und niemals gegen warme Oberflächen des Geräts gedrückt wird.



2. Montageanleitung

Der Aufbaubrenner wird komplett mit Druckregler (50 mBar) und Gasschlauch geliefert. Eine Gasflasche müssen Sie selbst anschaffen. Diese ist beispielsweise bei Ihrem örtlichen Gaslieferanten erhältlich.

1. Installieren der Cosiburner Build up

Entnehmen Sie Ihren Aufbaubrenner vorsichtig aus der Verpackung. Wählen Sie den vorgesehenen Stellplatz für Ihren Aufbaubrenner. Der Stellplatz für das Gerät muss die folgenden Bedingungen erfüllen:

- Sicherstellen, dass der Aufbaubrenner in eine nichtbrennbare Oberfläche eingebaut wird. Der Untergrund muss vollkommen flach und sauber sein.
- Der Cosi Aufbaubrenner muss in mindestens zwei Metern Abstand von brennbaren Materialien und Flüssigkeiten platziert werden.

Wenn Sie den Aufbaubrenner gut aufgebaut haben, können Sie die Lavasteine und eventuell die keramischen Holzblöcke obenauf legen. Bei allen Cosiburner Build up werden jeweils kleine Lavasteine und große Lavasteine mitgeliefert. Nehmen Sie die kleinen Lavasteine ohne Schutt und legen Sie sie vorsichtig auf dem Gerät ab. In gleicher Weise verfahren Sie mit den großen Lavasteine; dass der Brenner mit Lavasteine gefüllt ist. Der Bereich um die Zündung muss von Lavasteine freigehalten werden.

Nach dem Einlegen der Lavasteine entnehmen Sie eventuell (nicht standardmäßig mitgeliefert) die keramischen Holzblöcke aus der Verpackung. Legen Sie die Holzblöcke in einer Reihe über den Brennring. Hierbei ist darauf zu achten, dass der Brennring und Zündeinheit möglichst wenig von den Holzblöcken bedeckt wird. Wenn die Keramik Holz-logs nämlich die Feuerringe oder Zündeinheit blockieren, wird den Luftstrom des Rings berührt und werden die Flammen sichtbar anders sein. Dies kann zu gefährlichen Situationen leiten!

Möchten Sie nach der Verwendung die Keramik Holzblöcke und Lavasteine reinigen oder entfernen, bitte achten Sie darauf dass die vollständig abgekühlt sind.

Warnung: Beim ersten Inbetriebnahme der Cosiburner Build up sorgen Sie dass das Gerät 15 Minuten eingeschaltet ist mit der höchsten Einstellung. Auf diese Weise werden die Lavasteine gut erhitzt und diese sorgt dafür, dass kleine Unebenheiten oder Luftblasen aus den Lavasteine verschwinden. Halten Sie beim ersten Mal brennen und wenn die Lavasteine nass sind / waren (z. B. von Regen) mindestens **zwei Meter Abstand** zum Brenner und achten Sie darauf, keine brennbaren Materialien innerhalb eines Radius von **2 Metern** (in diesen ersten Minuten) vom Tisch entfernt abzulegen.

Nach Gebrauch die keramischen Holzblöcke und Lavasteine wegräumen oder an eine andere Stelle legen. Achten Sie immer darauf, dass diese vollständig abgekühlt sind!

Die Lavasteine und Keramik Holz-logs können Schwarz werden in der Zeit. Das hat mit Rußbildung, die immer in Geräten, die eine gelbe Flamme zeigen zu tun. Dieser Ruß kann durch Blasen / Saugen mit einem Aschesauger entfernt werden. Der Ruß kann auch mit einer trockenen Bürste entfernt werden.

2. Gasflasche anschließen und abklemmen

Die Cosi Aufbaubrenner eignen sich nur für Propangas. Überzeugen Sie sich davon, dass Sie die richtige Gasflasche besorgt haben. Der mitgelieferte Gasschlauch ist 1,5 m lang. Daher sollte man die Gasflasche in maximal einem Meter Entfernung vom Aufbaubrenner aufstellen. Es ist nicht möglich, den Gasschlauch offen über die Terrasse zu verlegen. Schließlich können Personen und Haustiere über den Gasschlauch stolpern. Daher stellen Sie die Gasflasche immer an eine Stelle, wo niemand herumläuft und wo Kinder und Haustieren nicht herankommen können.

Montieren Sie die Druckregler an die Flasche. Ziehe die Überwurfmutter mit der Hand durch Linksdrehung fest. Verwenden Sie hierfür kein Werkzeug, da andernfalls die Flaschenventildichtung beschädigt werden kann und somit die Dichtheit nicht mehr gewährleistet ist. Schließen Sie das Flaschenventil (nach rechts drehen), wenn Sie nicht sofort heizen möchten. Wenn Sie den Einbaubrenner nicht nutzen, schließen Sie immer den Gashahn auf der Gasflasche.

3. Austausch der Gasflasche

Ist die Gasflasche leer und möchten Sie diese ersetzen? Stellen Sie sicher, dass der Gashahn immer geschlossen ist und schrauben Sie den Druckregler von der Gasflasche ab. Stellen Sie außerdem sicher, dass die Oberseite (Top), Keramik Holz log und Lavasteine völlig abgekühlt sind! Achten Sie darauf, dass der Gashahn immer geschlossen ist, und drehen Sie den Druckregler der Gasflasche. Diese können sie bei den lokalen Gasversorgern füllen oder austauschen. Nach dem Aufstellen einer neuen Flasche immer alle Gasverbindungen auf Dichtigkeit (Leckstellen) überprüfen (siehe Punkt 5).

4. Austausch des Gasschlauchs und des Druckreglers

Ersetzen Sie Ihre Propangasleitung alle drei Jahre. Dies ist eine nationale Beratung. Ein Zeitraum von fünf Jahren gilt für den Druckregler. Das Gassystem muss jedes Mal geprüft werden, wenn eine Gasflasche, Druckregler oder Gasleitung ausgetauscht wird. Öffnen Sie das Flaschenventil und kontrollieren Sie mit einem handelsüblichen Lecksuchmittel, dass alle Verbindungen dicht sind.

Dabei können Sie wie folgt vorgehen:

- Öffnen Sie die Gasflasche, aber schalten Sie das Gerät nicht ein!
- Setzen Sie eine Lösung an, die jeweils zur Hälfte aus Waschmittel und Wasser besteht, und sprühen Sie diese auf alle Verbindungen und auf den Gasschlauch auf. Bei einem Gasleck in der Verbindung oder dem Schlauch entstehen jetzt Luftblasen.
- Wenn Luftblasen zu sehen sind und somit ein Gasleck vorhanden ist, muss die Gaszufuhr sofort abgesperrt werden. Besorgen Sie sich einen neuen Schlauch oder Regler.
- Bei fortbestehenden Problemen wenden Sie sich an einen qualifizierten Gas -Ingenieur.

Ersetzen Sie den Gasschlauch oder Druckregler, sodass diese in genau der gleichen Weise montiert sind. In den Niederlanden muss ein 30 mbar Druckregler installiert werden, in Deutschland ein 50 mbar Druckregler. Der Gasschlauch darf maximal 2,5 Meter lang sein. Im Zweifelsfall bitte berate Sie immer einen qualifizierten Gas Ingenieur.

5. Austauschen der Batterie für die Piezozündung

Der Aufbaubrenner ist mit einer Piezozündung versehen, die von einer AA-Batterie gespeist wird. Es kann vorkommen, dass diese Batterie nach intensiver Nutzung leerläuft. Die Batterie kann wie folgt ausgewechselt werden:

- Stellen Sie sicher, dass der Aufbaubrenner, eventuell die keramischen Stämme und die Lavasteine vollständig abgekühlt sind.
- Stellen Sie sicher, dass der Aufbaubrenner nicht mehr an eine Gasflasche angeschlossen ist.
- Hinter dem Bedienungsknopf befindet sich ein schwarzes Gehäuse, dies ist die Zündung, darin befindet sich die Batterie.
- Sie können jetzt die schwarze Zündung aufdrehen und die Batterie anweisungsgemäß auf die Zündung setzen. Achte genau auf die +/- Seite.
- Die alte Batterie können Sie an einer Sammelstelle abliefern.

6. Versetzen des Geräts

Es ist empfehlenswert, den Aufbaubrenner möglichst wenig zu versetzen. Bei jedem Versetzen kann das Produkt beschädigt werden. Wenn Sie das Gerät trotzdem versetzen möchten, ist darauf zu achten, dass der Aufbaubrenner von der Gasflasche getrennt ist.

3. Betriebsanleitung

- Achten Sie immer darauf, dass die Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung genau befolgt werden. Wenn diese Hinweise nicht in der richtigen Weise gefolgt wird, kann dies zu einem Brand oder Explosion leiten, die Schäden an Personen, Sachen oder Verlust des Lebens führen könnte. Verwenden Sie niemals brennbare Flüssigkeiten oder Gase in der Nähe eines brennenden Cosi.
- Unsachgemäße Installation, Einstellungen oder Änderungen an dem Gerät können zu Verletzungen oder Sachschäden führen. Lesen Sie die Installationsanweisungen, Sicherheitsvorkehrungen und Betriebsanleitung sorgfältig durch.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es in Betrieb ist oder wenn es an die Gasflasche angeschlossen ist.
- Was zu tun, wenn Gasgeruch auftritt:
 - o Sofort Flaschenventil schließen. Jegliche Flammen- oder Funkenbildung unterbinden (keine elektrische Geräte einschalten). Alle Verschraubungen des Gassystems nachziehen
 - o Alle gasführenden Teile auf äußere Schädigungen überprüfen; defekte Teile gegen Original-Ersatzteile tauschen. Dichtheit mit Lecksuchmittel kontrollieren.
- In diesen Fällen muss ein offiziell zugelassener Gasinstallateur für die Installation, Wartung und den Service hinzugezogen werden.
- Verwenden Sie das Gerät nur im Freien oder in einem gut belüfteten Raum. Verwenden Sie den Einbaubrenner jedoch niemals in einem Gebäude, einer Wohnung, einer Garage oder einem anderen geschlossenen Raum.
- Gasflaschen müssen im Freien und in gut belüfteten Räumen gelagert werden und nicht lagern in Räumen unter Erdgleiche, in Treppenhäusern, Fluren, Durchgängen und Durchfahrten von Gebäuden sowie in deren Nähe. Gasflaschen, auch leeren, immer stehend lagern.
- Der Einbaubrenner wird am besten in einer Garage oder einem gut belüfteten Raum gelagert. Lagern Sie die Einbaubrenner nur wenn es von der Gasflasche getrennt ist.
- Der Einbaubrenner ist nicht als Kochgerät zugelassen und sollte daher nicht als solche verwendet werden.
- Prüfen Sie den Einbaubrenner mindestens einmal im Monat und jedes Mal, wenn eine Gasflasche angeschlossen wird der Einbaubrenner auf ein Gas Leck.
- Die Umgebung des Geräts ist von brennbaren Flüssigkeiten, Materialien und Dämpfen freizuhalten. Werfen Sie niemals etwas in das Feuer des Einbaubrenners.
- Der Cosiburner Build up nicht mit anderem Brennmaterial als Flüssiggas (Propan) betreiben.
- **Was zu tun, wenn etwas schief geht?**
Natürlich tun wir alles, um ein sicheres Produkt herzustellen. Befolgen Sie daher immer alle Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung:

Löschanweisung Cosiburners

Es ist wichtig, die Gaszufuhr so schnell wie möglich zu stoppen, wenn etwas schief geht. Drehen Sie den Bedienungstaste sofort auf "OFF", um die Gaszufuhr zu stoppen. In den meisten Fällen erlischt die Flamme sofort.

Wenn im Gasschlauch ein Gasleck vorhanden ist, das das Löschen der Flamme verhindert, können die Flamme mit einer Löschdecke oder einem Pulverlöscher gelöscht werden. Mit der Löschdecke können Sie das Feuer frühzeitig löschen. Zusätzlich ist ein Pulverlöscher zum Löschen des Feuers von Propan / Butangas geeignet. Löschen Sie niemals mit einem anderen Feuerlöscher typ.

Entzündung Hinweise

- Stellen Sie sicher, dass der Einbaubrenner stabil und fest montiert ist.
- Entfernen Sie die Schutzhülle (falls vorhanden).
- Drücken Sie den Bedienungsknopf ganz ein, bis Sie ein leises Ticken hören (dies ist die Piezozündung).
Wenn Sie beim Drücken des Bedienungsknopf nichts hören, muss wahrscheinlich die Batterie ausgewechselt werden. Halten Sie den Bedienungsknopf eingedrückt, während Sie die Gaszufuhr öffnen, indem Sie den Bedienungsknopf nach rechts drehen. Der Brenner muss nun innerhalb von 15 Sekunden zünden. Wenn der Brenner eine richtige Flamme erzeugt, halten Sie den Bedienungsknopf noch 15 Sekunden lang fest. Nun brennt die Flamme weiter. Erlischt die Flamme? In diesem Fall versuchen Sie es nochmals und halten Sie den Knopf noch länger fest.

Ausschalten des Cosiburner

- Drehen Sie den Bedienungstaste auf ‚OFF‘, so dass die Flamme erlischt. Schließen Sie das Flaschenventil der Gasflasche.
- Lassen Sie die Lavasteine und die Keramik Holz Logs vollständig abkühlen und legen Sie die Abdeckplatte auf den Einbaubrenner.

4. Technische Daten

Cosiburner Build up:	
Type / Cat.:	Heizung für Außenbereich
Gastyp und dazu gehöriger Gasdruck	Butan / Propan I3B/P(30) 28-30 mbar (NL, LU) I3+(28-30/37) - Propan 37 mbar – Butan 28-30 mbar (BE, LU, GB, FR) Propan / Butan: I3B/P(50) - 50 mbar (DE, AT, CH)
Heizkapazität:	8,5 kW / 8,5 kW / 11,5 kW
Zerstäuberöffnung:	1.5 mm
Gasverbrauch:	(618 g/h) / (G30: 618 g/h, G31: 607 g/h) / (837 gr/h)
Abmessungen (LxBxH) in mm:	700x200x270 mm

Welche Gasflasche verwenden Sie für den Aufbaubrenner?

Der Cosi Aufbaubrenner wurde ausschließlich mit Propan-Gasflaschen getestet. Verwenden Sie daher immer eine der erhältlichen Propangasflaschen. Die Verwendung einer anderen Gasflasche kann ein anderes Brandverhalten bedingen oder im schlimmsten Fall erhebliche Schäden an Personen, Haustieren oder Materialien verursachen. Zweifelnd Sie, was eine bestimmte Gasflasche betrifft, die Sie verwenden möchten? In diesem Fall wenden Sie sich unbedingt an das Cosi Helpdesk oder einen offiziell anerkannten Gasspezialisten.

Die Cosiburner Build up ist eine Produkte von Cosi.

Cosi ist eine Marke von Gimeg Nederland B.V.

Alle Cosi-Gaskamine sind von KIWA / GASTEC Niederlande geprüft und zertifiziert und tragen das CE-Zeichen.

Wir hoffen, Ihnen gefällt Ihre Cosiburner Build up. Wir würden uns sehr freuen, wenn Sie Fotos davon auf Facebook (@cosifires) und Instagram (@cosi_fires) teilen und uns markieren würden!

Garantie Cosiburner Build up

Gimeg Nederland B.V. bietet eine zweijährige Garantie auf das gastechnische System des Cosiburners bei produktspezifischen Problemen an. Es wird keine Garantie für unsachgemäße oder zweckentfremdete Verwendung beziehungsweise verkehrte Aufstellung dieses Produkts erteilt. Haben Sie Fragen zu unseren Produkten kontaktieren Sie uns bitte über unsere Website: www.cosi-fires.com

Gimeg Nederland B.V.

Strijkviertel 27

3454 PH De Meern

Niederlande

+31(0)306629500

info@cosi-fires.com

Frans / French / Französisch / Français / Fransk

Cosi

*Mode d'emploi et d'installation:
Cosiburner Build up*



Important :

1. Lisez attentivement ce manuel de montage et ce mode d'emploi avant d'installer et d'utiliser l'appareil.
2. Le mode d'emploi et le manuel de montage doivent être gardés près du foyer. En cas de vente à des tiers, ces documents doivent leur être remis en même temps que l'appareil.
3. En cas d'usage impropre ou de non-observation des consignes de sécurité,
4. nous déclinons toute responsabilité et la garantie sera caduque.
5. Pour toute assistance ou informations additionnelles, veuillez contacter un installateur agréé, le service d'assistance téléphonique de Cosi ou votre magasin d'achat.
6. Avertissement : Tenez les jeunes enfants à bonne distance. Les parties accessibles de l'appareil peuvent être brûlantes !
7. Les appareils Cosi ne sont indiqués que pour usage à l'extérieur.
8. Cet appareil doit être utilisé et la bouteille de gaz doit être stockée conformément à la réglementation en vigueur.

Mode d'emploi et d'installation

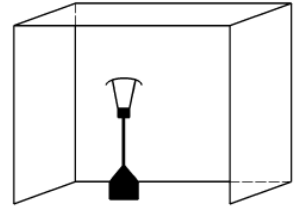
1. Consignes de sécurité important
2. Instructions d'installation
3. Mode d'emploi
4. Spécification

1. Consignes de sécurité important

En cas d'utilisation des instructions de sécurité des Cosiburner Build up de batterie devrait toujours être suivi pour réduire le risque. Incendie et autres dommages aux biens et des personnes Lire ces consignes de sécurité avant que l'appareil est mis en service.

1. Le Cosiburner Build up doit être toujours correctement monté, conformément aux instructions de montage fournies. Le Cosiburner Build up doit être posé bien droit sur une base dure et stable.
2. Utilisez uniquement le type de gaz et le type de bouteille spécifiés dans ces instructions.
3. L'appareil doit être placé loin des matières inflammables (au moins 2 mètres) et assurez-vous de l'absence de matières et/ou des liquides inflammables autour de l'appareil.
4. Avant utilisation, assurez-vous que tous les raccordements à la bonbonne de gaz sont encore bien montés et ne sont pas desserrés, vérifier que le joint du régulateur est correctement ajusté et capable de remplir sa fonction. Si les raccordements sont desserrés, il faut toujours les serrer fermement avant de la mise en service de l'appareil et s'assurer que le robinet de gaz de la bonbonne est bien fermé.
5. Changer la bouteille de gaz dans un endroit bien ventilé, loin de toute source d'allumage (bougie, cigarettes, autres appareils produisant des flammes).
6. Chaque fois que vous raccordez à nouveau le branchement de gaz ou au moins une fois par mois, assurez-vous de l'absence de fuites au niveau du tuyau flexible. La tuyauterie ou le tuyau flexible doit être changé dans les intervalles prescrits. Voir paragraphe 2.4.
7. Le tuyau de gaz ne doit jamais venir au contact de la surface chaude du foyer.
8. Le tuyau de gaz doit être en conformité avec la législation et la réglementation nationales (EN16436). Le tuyau sera raccordé au manodétenteur fourni. Ne connectez pas la bouteille de gaz directement à l'appareil sans régulateur.
9. Le régulateur de pression est réglé pour 28-30mbar, 37mbar ou 50mbar, et la pression de sortie du régulateur est de 28-30mbar, 37mbar ou 50mbar. Le régulateur de gaz doit être réglé en fonction de la catégorie de gaz spécifique (voir la plaque signalétique). Le régulateur doit être conforme à la norme EN 16129.
10. Ne modifiez jamais les réglages de la soupape à air du foyer. Si les orifices d'air des anneaux de combustion ne sont pas obstrués, faites immédiatement appel à un technicien gazier.
11. En cas de fuite de gaz, l'appareil ne doit pas être utilisé ou, s'il est allumé, l'alimentation en gaz doit être coupée et l'appareil doit être inspecté et rectifié avant d'être réutilisé.
12. N'entravez jamais la libre circulation de l'air et de l'oxygène vers l'appareil. Ne modifiez jamais quoi que ce soit au dispositif technique du gaz de cet appareil. Toute modification apportée à ce dispositif peut être dangereuse et rendra caduque toute garantie de l'appareil.
13. L'injecteur de cet appareil ne peut pas être retiré et l'injecteur de cet appareil est uniquement assemblé par le fabricant.
14. Il est interdit de convertir cet appareil d'une pression de gaz à une autre pression de gaz.
15. Tenez les enfants et les animaux de compagnie à bonne distance de l'appareil. Le Cosiburner Build up comporte des éléments qui, lors de l'utilisation, deviennent brûlants. Après usage, attendez que l'appareil ait suffisamment refroidi avant de laisser les enfants et les animaux de compagnie s'approcher de l'appareil. Nous vous conseillons d'attendre au moins 1 heure et demie.
16. Ne déplacez jamais le Cosiburner Build up s'il est en cours d'utilisation. Après usage, attendez au moins 1,5 heure et demie avant de déplacer l'appareil. Fermez la vanne au niveau de la bouteille de gaz ou du régulateur avant de déplacer l'appareil.
17. Au cours de l'utilisation, ne laissez jamais la flamme nue sans surveillance.
18. Cet appareil possédant une flamme nue, assurez-vous que, au cours de l'utilisation, un adulte ou une personne responsable surveille les enfants et les animaux de compagnie.
19. Ne touchez ni les pierres de lave ni, le cas échéant, les bûches de céramique jusqu'à ce qu'elles se soient complètement refroidies.
20. Après utilisation, fermez l'alimentation en gaz.

21. Attendez au moins 2 heures avant de mettre la plaque couvrante sur l'appareil. Si vous mettez la plaque couvrante plus tôt, le foyer sera endommagé ou un feu peut même se produire.
22. Le Cosiburner Build up est destiné à produire de la chaleur et ne doit être utilisé qu'à l'extérieur.
23. Faites toujours usage des bonbonnes de gaz prescrites telles qu'elles sont décrites dans ce manuel.
24. En cas de vent violent, des précautions doivent être prises contre le basculement de l'appareil.
25. En cas de vent fort, prêtez une attention particulière au risque de basculement de l'appareil.
26. Cosiburner Build up doit toujours être utilisé à l'extérieur ou dans des zones bien ventilées. Cela pourrait inclure des serres ou des conservatoires. Un endroit bien aéré est ouvert minimum de 25%. La superficie est la somme de la surface des murs. Voir l'image à droite pour plus de clarté.
27. Soyez prudent, les parties accessibles peuvent être très chaudes.
28. Toujours garder ce manuel d'utilisation et d'installation de l'équipement.
29. Veillez à ce que le tuyau de gaz soit toujours courbé directement vers le bas en direction de la bonbonne de gaz et qu'il n'est jamais au contact des surfaces chaudes de l'appareil.



2. Instructions d'installation

Le Cosiburner Build up est fourni complet, avec un régulateur de pression (30 mbars) et un tuyau de gaz. Vous devez acheter vous-même une bonbonne de gaz. Vous pouvez vous la procurer auprès de votre fournisseur de gaz local.

1. Installation du Cosiburner Build up

Retirez votre Cosiburner Build up de son emballage. Choisissez l'emplacement où vous voulez installer le Cosiburner Build up. L'emplacement pour l'appareil doit satisfaire aux conditions suivantes :

- Veillez à ce que le Cosiburner Build up soit encastré dans une surface ininflammable. Le support doit être tout à fait horizontal et propre.
- Le Cosiburner Build up doit être placé à une distance minimum de deux mètres des matières et/ou des liquides inflammables.

Après avoir correctement placé le Cosiburner Build up, vous pouvez mettre dessus des pierres de lave et éventuellement des bûches céramiques. De petites pierres de lave et de grosses pierres de lave sont fournies avec chaque appareil Così. Prenez les petites pierres de lave sans débris et posez-les avec précaution sur l'appareil. Refaites la même chose avec les grosses pierres de lave et veillez à ce que l'anneau de combustion ne soit pas encombré de pierres de lave. Faites également en sorte que le bloc d'allumage soit tout autour dégagé des pierres de lave.

Après la mise en place des pierres de lave, retirez éventuellement les bûches céramiques (normalement non fournies) de leur emballage. Placez les bûches céramiques, comme vous le feriez avec un feu de camp, sur l'anneau de combustion. Veillez à ce que l'anneau de combustion soit le moins possible couvert par les bûches. Si, en effet, les bûches bloquent l'anneau de combustion, cela affectera la circulation d'air de cet anneau et le jeu de flammes se manifesterait autrement. Ce qui donne lieu à des situations dangereuses !

Si vous voulez renouveler la commande de pierres de lave ou de bûches céramiques, adressez-vous au magasin où vous avez acheté l'appareil.

Attention : Si vous allez utiliser le Cosiburner Build up pour la première fois, veillez à ce que l'appareil soit réglé sur la position la plus élevée pendant 15 minutes. Les pierres de lave seront ainsi bien chauffées et, par là même, les éventuelles aspérités et bulles d'air disparaîtront de ces pierres. Lors de la première combustion, et lorsque les pierres de lave ont été mouillées, éloignez-vous d'au moins **deux mètres** du brûleur et assurez-vous qu'aucune matière inflammable n'est placée sur la table sur un rayon de **2 mètres** (ces premières minutes).

Après usage, veuillez ranger ou déplacer les bûches céramiques et les pierres de lave. Veillez à ce qu'elles refroidissent toujours complètement !

Les roches de lave et les journaux peuvent être brûlants noirs dans le temps. Ceci est dû à la suie qui se forme toujours avec les appareils qui ont une flamme jaune. Vous pouvez enlever cette suie en nettoyant les bûches céramiques et les pierres de lave par projection d'air / aspiration à l'aide d'un aspirateur à cendres. Vous pouvez éliminer la suie à l'aide d'une brosse sèche également.

2. Raccordement à la bonbonne de gaz

Les Cosiburner Build up fonctionnent exclusivement au gaz propane. Assurez-vous d'avoir acheté la bonbonne de gaz appropriée. Le tuyau de gaz fourni est de 1,5 m de long. Placez donc la bonbonne de gaz à une distance maximale de 1 mètre du Cosiburner Build up. Il n'est pas possible de placer le tuyau de gaz ouvert sur la terrasse. En effet, personnes et animaux de compagnie peuvent trébucher et tomber. Raison pour laquelle vous devez placer la bonbonne de gaz toujours à un endroit où personne ne passe et qui est inaccessible aux enfants et aux animaux de compagnie.

Raccordez la bonbonne de gaz au manodétendeur fourni puis ouvrez la bonbonne au moment où vous voulez utiliser le Cosiburner Build up. Si vous n'utilisez pas le Cosiburner Build up, fermez toujours le robinet du gaz de la bonbonne.

3. Remplacement du cylindre

La bonbonne de gaz est vide et vous devez la remplacer ? Assurez-vous que les meilleurs, bûches en céramique et des pierres de lave sont complètement cool! Utilisez la définition du point '2.2 Placer la bouteille' et enlever la vieille bouteille. Cela vous permet de faire le plein chez le fournisseur de gaz local. Après avoir placé une nouvelle bonbonne de gaz, vérifiez toujours que tous les raccords de gaz ne présentent aucune fuite (voir le point 4).

4. Remplacement du tuyau de gaz et du régulateur de pression

Remplacez votre tuyau de gaz propane tous les trois ans. Il s'agit d'une recommandation nationale. Un délai de cinq ans s'applique aux manodétenteurs. Après avoir remplacé le manodétendeur et le tuyau de gaz, assurez-vous toujours de l'absence de fuite de gaz.

Pour ce faire, procédez comme suit :

- Ouvrez la bonbonne de gaz mais n'allumez pas l'appareil !
- Préparez une solution composée à moitié de lessive et à moitié d'eau puis vaporisez-la sur les raccords et le tuyau de gaz. La formation de bulles d'air signifie la présence de fuite de gaz dans le raccord ou dans le tuyau.
- Si des bulles d'air sont visibles, révélant donc une fuite de gaz, coupez immédiatement le gaz. Achetez un nouveau tuyau ou un nouveau manodétendeur.
- Si le problème persiste, contactez donc un installateur de gaz agréé.

Remplacez le tuyau de gaz ou le manodétendeur pour qu'ils soient montés exactement de la même manière. Aux Pays-Bas, il faut placer un manodétendeur de 30 mbars. Le tuyau de gaz ne doit pas dépasser 1,5 mètre de longueur.

En cas de doute, consultez toujours un installateur de gaz agréé.

5. Remplacement de la pile pour l'allumage piézo

Le Cosiburner dispose d'un allumage piézo qui fonctionne sur une seule pile AA. Il peut arriver que, après utilisation répétée, la batterie s'épuise. La batterie peut être remplacée comme suit:

- Assurez-vous que le Cosiburner, bûches en céramique et des pierres de lave sont complètement refroidi. Déplacez les roches de lave et bûches en céramique et le mettre de côté.
- Assurez-vous que le Cosiburner n'est plus relié à une bouteille de gaz.
- Ouvrez la porte du Cosiburner.
- Vous pouvez maintenant tourner la clé de contact noire et ouvrir la batterie comme indiqué dans les sites d'inflammation. Portez une attention particulière aux côtés +/-.
- La vieille batterie doit être retournée à un point de collecte.

6. Déplacement de l'appareil

Il est conseillé de déplacer le moins possible le Cosiburner Build up. Lors de chaque déplacement, vous risquez d'endommager le produit. Si vous voulez quand même déplacer l'appareil, assurez-vous que le Cosiburner Build up est débranché de la bonbonne de gaz.

3. Mode d'emploi

- Assurez-vous que les instructions de ce mode d'emploi sont suivies à la lettre. Si ces instructions ne sont pas suivies de manière correcte, cela peut provoquer un incendie ou une explosion pouvant causer des dommages aux personnes, aux biens ou la perte de la vie. N'utilisez jamais de liquides ou vapeurs inflammables à proximité d'un périphérique de gravure.
- La mauvaise installation, des ajustements ou des modifications à l'équipement peuvent entraîner des blessures ou des dommages matériels. Lisez les instructions d'installation, consignes de sécurité et les instructions très attentivement.
- Ne pas laisser l'appareil sans surveillance quand il est en cours d'utilisation ou lorsqu'il est connecté à une bouteille de gaz.
- Que faire si l'appareil émet une odeur de gaz :
 - o Tournez la bouteille immédiatement (OFF) et contacter directement un gaz de spécialiste technique. Ne pas utiliser l'appareil jusqu'à ce que l'appareil est approuvé pour une utilisation encore
- Besoins installation, de maintenance et de service dans ces cas par un installateur de gaz qualifié à faire.
- Utilisez l'appareil à l'extérieur dans un endroit bien aéré et à l'intérieur d'un bâtiment, maison, garage ou tout autre endroit fermé.
- Les bouteilles de gaz doivent être à l'extérieur et entreposés dans des zones bien ventilées. En maintenant les bouteilles de gaz hors de la portée des enfants. Les bouteilles de gaz qui sont utilisés ou déconnectés de l'appareil ne peuvent pas être stockés dans un bâtiment, un garage ou tout autre endroit fermé.
- Le Cosiburner sont meilleur stocké dans un garage ou un endroit bien ventilé. Enregistrer le Cosiburner seulement quand il est déconnecté de la bouteille de gaz.
- Le Cosiburner n'est pas approuvé comme un appareil de cuisson et ne devrait donc pas être utilisé en tant que tel.
- Vérifiez au moins tous les mois et à chaque fois qu'une modification est apportée à l'unité ou le Cosiburner a aucune fuite de gaz.
- Garder la zone autour de l'appareil claire de liquides combustibles, les matériaux et les vapeurs. Ne rien jeter dans la chaleur du Cosiburner.
- Ne jamais utiliser un combustible autre que le gaz propane.
- Placez toujours la bouteille de gaz en position verticale ; la bouteille ne doit jamais être posée ou inclinée dans l'appareil.
- **Que faire si les choses tournent mal?**
Évidemment nous mettons tout en œuvre pour fabriquer un produit en toute sécurité pour l'utilisateur. C'est pourquoi nous vous conseillons vivement de toujours suivre attentivement les conseils d'utilisation et les instructions de ce manuel d'emploi.

Instructions d'extinction pour les tables de feu Cosi

En cas de problème il est très important d'arrêter l'alimentation de gaz le plus tôt possible. Pour arrêter l'alimentation de gaz tournez immédiatement le bouton rotatif sur «off». Dans la plupart des cas, la flamme s'éteindrait immédiatement.

S'il y avait une fuite dans le tuyau de gaz qui empêcherait que la flamme s'éteigne vous pouvez l'éteindre avec une couverture anti-feu ou un extincteur à poudre. Avec la couverture anti-feu, vous pouvez éteindre le feu à un stade précoce. Un extincteur à poudre convient pour éteindre l'incendie du gaz propane / butane. Ne jamais éteindre avec un autre type d'extincteur.

Instructions pour l'allumage

- Vérifiez si le Cosiburner Build up est solidement monté et stable.
- Retirez le couvercle de protection.
- Enfoncez à fond l'igniteur dans jusqu'à ce que vous entendiez un doux déclic (c'est l'allumage) piézoélectrique. Si, en poussant le bouton d'allumage, vous n'entendez rien, c'est que la pile doit être probablement remplacée. Gardez l'igniteur enfoncé pendant que vous ouvrez l'arrivée de gaz en tournant à droite le bouton de commande. Le foyer doit alors allumer dans les 15 secondes. Si le foyer dégage une flamme complète, gardez le bouton de commande enfoncé pendant encore 15 secondes.

La flamme continue alors à brûler. La flamme s'éteint-elle ? Essayez encore une fois et gardez le bouton enfoncé plus longtemps encore.

Extinction du Cosiburner Build up Cosi

- Tournez le bouton de commande pour éteindre la flamme. Une fois la flamme complètement éteinte, fermez le robinet de la bonbonne de gaz.
- Laissez les pierres de lave - et éventuellement les bûches céramiques - refroidir totalement puis posez la plaque couvrante sur le Cosiburner Build up.

4. Spécification

Cosiburner Build up	
Type / Cat.:	Chauffage pour l'extérieur
Type de gaz et de gaz associé	Butane / Propane I3B/P(30) 28-30 mbar (NL, LU) I3+(28-30/37) - Propane 37 mbar – Butane 28-30 mbar (BE, LU, GB, FR) Propane / Butane: I3B/P(50) - 50 mbar (DE, AT, CH)
Puissance de chauffage :	8,5 kW / 8,5 kW / 11,5 kW
Ouverture de l'injecteur :	1.5 mm
Consommation de gaz :	(618 g/h) / (G30: 618 g/h, G31: 607 g/h) / (837 gr/h)
Dimensions (h x l x p) en mm :	700x200x270 mm

Quelle bonbonne de gaz utiliser pour le Cosiburner Build up?

Le Cosiburner Build up a été testé en profondeur quant à son utilisation avec des bonbonnes de gaz propane. Faites, par conséquent, usage toujours d'une des bonbonnes de gaz propane en vente. L'utilisation d'une autre bonbonne de gaz peut donner lieu à un autre type de combustion ou, au pire des cas, à d'importants dommages aux personnes, aux animaux de compagnie et aux matériels. Doutez-vous sur le type de bonbonne de gaz que vous voulez utiliser ? N'hésitez pas à contacter le service d'assistance téléphonique Cosi ou un spécialiste gazier agréé.

Les Cosiburner Build up sont des produits de Cosi.
Cosi est une marque de Gimeg Nederland B.V.

Tous les foyers au gaz Cosi sont testés et certifiés par KIWA / GASTEC Pays-Bas et portent le label CE.

Nous espérons que vous êtes satisfait de votre produits et aimerions beaucoup que vous partagiez des photos de votre appareil. Identifiez-nous sur Facebook (@cosifires) et Instagram (@cosi_fires) !

Garantie pour les Cosiburner Build up

Gimeg Nederland B.V. donne, en ce qui concerne des réclamations spécifiques au produit, deux années de garantie sur le dispositif technique de gaz des Cosiburner Build ups. Aucune garantie n'est accordée en cas d'utilisation impropre ou de mise en place erronée de ce produit. Avez-vous des questions sur nos produits s'il vous plaît nous contacter via notre site: www.cosi-fires.com

Gimeg Nederland B.V.
Strijkviertel 27
3454 PH De Meern
Pays-Bas
+31(0)306629500
info@cosi-fires.com

Deens / Danish / Dänisch / Danois / Dansk

Cosi

*Bruger- og installationsvejledning til:
Cosiburner Build up*



Bemærk:

1. Læs denne installations- og brugervejledning omhyggeligt, før du installerer og bruger enheden.
2. Bruger- og installationsvejledningen skal opbevares sammen med apparatet. Hvis bålbordet sælges til en tredjepart, skal disse dokumenter vedlægges.
3. I tilfælde af ukorrekt brug eller manglende overholdelse af sikkerhedsinstruktionerne fraskrives ethvert ansvar, og garantien bortfalder.
4. Hvis du har brug for hjælp eller yderligere oplysninger, skal du kontakte en kvalificeret tekniker, Cosi Helpdesk eller den butik, hvor du købte din Cosi Build up-brænderen.
5. Advarsel: Hold små børn på sikker afstand. Tilgængelige dele kan blive meget varme!
6. Cosi må kun bruges udendørs.
7. Brugen af apparatet og opbevaring af gasflasken skal ske i overensstemmelse med gældende regler.

Bruger- og installationsvejledning

Indholdet i dette dokument

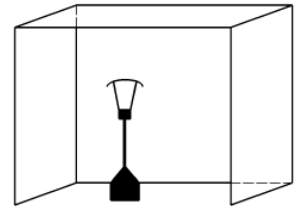
1. Vigtige sikkerhedsinstruktioner
2. Installationsvejledning
3. Brugervejledning
4. Tekniske specifikationer

1. Vigtige sikkerhedsinstruktioner

Når du bruger Cosi Build up-brænderen skal disse sikkerhedsinstruktioner altid følges for at mindske risikoen for brand og andre skader på personer og ejendom. Læs disse sikkerhedsinstruktioner omhyggeligt, før du bruger Cosi Build up-brænderen.

1. Cosi Build up-brænderen skal altid installeres korrekt og i overensstemmelse med den medfølgende installationsvejledning. Cosi Build up-brænderen skal stå i en opret position på et hårdt, stabilt underlag.
2. Brug kun den type gas og flaske, der er angivet i denne vejledning.
3. Apparatet skal placeres langt væk fra brændbare materialer (mindst 2 meter), og området omkring apparatet skal være fri for brændbare materialer og/eller væsker.
4. Før du bruger Cosi Build up-brænderen, skal du kontrollere, at alle tilslutninger til gasflasken er forsvarligt monteret. Sørg også for, at regulatorens tætning er korrekt monteret og kan udføre sin funktion. Hvis tilslutningerne ikke er forsvarligt forbundet, skal du sikre dig, at alt er godt fastgjort og tilsluttet, før du tager det i brug. Sørg for, at gassen er slukket, mens du fikser den.
5. Udskift gasflasken i et godt ventileret område, væk fra antændelseskilder (stearinlys, cigaretter, andre flammeproducerende anordninger).
6. Hver gang gaskoblingen tilsluttes igen, eller mindst en gang om måneden, skal gaskoblingen og slangen kontrolleres for utætheder. Den fleksible slange skal udskiftes inden for de foreskrevne intervaller. Se kapitel 2.4.
7. Slangen må aldrig komme i kontakt med den varme overflade på brænderen.
8. Slangen skal være i overensstemmelse med de nationale love og bestemmelser (EN 16436). Slangen skal tilsluttes den medfølgende gastryksregulator. Gasflasken må ikke tilsluttes direkte til apparatet uden en regulator.
9. Trykregulatoren er indstillet til 28-30mbar, 37mbar eller 50mbar, og regulatorens udgangstryk er 28-30mbar, 37mbar eller 50mbar. Gasregulatoren skal indstilles i overensstemmelse med den specifikke gaskategori (se datafigur). Regulatoren skal være i overensstemmelse med EN 16129-standarden.
10. Ændr aldrig indstillingerne for brænderens luftventil. Hvis luftventilerne i bålringen er tilstoppede, skal du straks kontakte en teknisk gasspecialist for at få hjælp.
11. I tilfælde af gaslækage må apparatet ikke bruges. Hvis apparatet allerede er i brug, skal gasforsyningen afbrydes, og apparatet skal inspiceres og repareres, før det tages i brug igen.
12. Hindrer aldrig den frie luft- og iltgennemstrømning til apparatet. Du må aldrig foretages ændringer i det tekniske gassystem på dette apparat. Enhver ændring af systemet kan være farlig og vil medføre, at garantien for apparatet bortfalder.
13. Indsprøjtningssystemet i dette apparat må ikke fjernes, og indsprøjtningssystemet må kun monteres af fabrikanten.
14. Dette apparat må ikke skifte fra et gastryk til et andet gastryk.
15. Hold børn og kæledyr i en sikker afstand fra apparatet. Cosi Build up-brænderen har komponenter, der bliver meget varme, når apparatet er i brug. Vent, indtil apparatet er kølet tilstrækkeligt ned, før du lader børn og kæledyr komme i nærheden af apparatet. Vi anbefaler, at du venter mindst 1,5 time.
16. Flyt aldrig Cosi Build up-brænderen, hvis apparatet er tændt. Vent mindst 1,5 time, efter at apparatet er blevet slukket, før du flytter det. Luk ventilen på gasflasken eller regulatoren, før du flytter apparatet.
17. Efterlad aldrig Cosi Build up-brænderen uden opsyn, mens den er i drift.
18. Apparatet har en åben ild. Sørg derfor for, at børn og kæledyr altid er under opsyn af en voksen og ansvarlig person, mens Cosi Build up-brænderen bruges.
19. Rør ikke ved lavasten og keramiske brændestykkerne, før de er kølet helt ned.
20. Sluk for gastilførslen, når apparatet ikke er i brug.
21. Vent mindst 2 timer efter brug, før du lægger betrækket på apparatet. Hvis betrækket sættes på, før Cosi-brænderen er kølet helt af, kan der opstå skader på betrækket eller endog brand.
22. Vent mindst to timer, før der lægges et beskyttende (al slags vejrbestandigt) betræk på.
23. Cosi Build up-brænderen er designet til at give varme og bør kun bruges udendørs.

24. Brug altid de foreskrevne gasflasker som beskrevet i denne vejledning.
25. I stærk vind skal der tages forholdsregler for at forhindre, at apparatet vælter.
26. Cosi Build up-brænderen bør altid bruges udendørs eller i områder, der er meget godt ventileret. Det kan f.eks. være udestuer eller terrasser. Et rigeligt ventileret område er åbent (med forbindelse til det fri) med mindst 25 % af pladsen. Overfladearealet er summen af arealets vægge. Se billedet til højre for at få en forklaring.
27. Vær forsigtig, de tilgængelige dele kan blive meget varme.
28. Opbevar altid denne bruger- og installationsvejledning for udstyret i nærheden af apparatet.
29. Sørg for, at slangen altid er bøjet lige nedad mod gasflasken og aldrig presses mod modellens varme overflader.



2. Installationsvejledning

Cosi Build up-brænderen leveres komplet med trykregulator (30 mbar) og gaslange. Du behøver kun at købe en gasflaske. Disse kan købes hos din lokale gasleverandør.

1. Installation af Cosi Build up-brænderen

Tag forsigtigt din Cosi Build up-brænderen ud af emballagen, og vælg det sted, hvor du vil placere din Cosi Build up-brænderen. Placeringen skal opfylde følgende betingelser:

- Sørg for, at Build up brænderen er placeret på en ikke-brændbar overflade. Underlaget skal være helt plant og rent.
- Cosi Build up-brænderen skal placeres mindst to meter væk fra brændbare materialer og væsker.

Før Cosi Build up-brænderen er klar til brug, skal du indsætte et AA-batteri til piezo-tændingen. Se '2.5 Udskiftning af batteriet til piezo-tændingen.'

Tag de lavasten uden grus ud af pakken og læg dem forsigtigt på modellen. Sørg for, at brænderen er dækket af lavasten. Når du har placeret lavastenen, kan du tage de keramiske brændestykker ud af pakken (medfølger ikke som standard). Hold pladsen omkring tændingsenheden fri for lavasten og keramiske brændestykker.

Sørg for, at bålringen og tændingsenheden kun er minimalt dækket af brændestykkerne. Hvis brændestykkerne blokerer bålringen og tændingsenheden, kan der opstå farlige situationer. Blokaden af bålringen og tændingsenheden vil påvirke luftstrømmen i ringen, og flammerne vil være anderledes. [Dette fører til farlige situationer!](#)

Hvis du ønsker at bestille flere lavasten eller keramiske brændestykker, er det muligt under din købsadresse.

Vær opmærksom! Når du bruger Cosi Build up-brænderen for første gang, skal du sørge for, at apparatet kører på den højeste indstilling i 15 minutter. På denne måde bliver lavastenen varmet igennem, og det sikrer, at eventuelle ujævnheder eller luftbobler forsvinder fra lavastenen. Når Cosi Build up-brænderen tændes første gang, eller når lavastenen har været våde (efter lidt regn), skal du holde dig **mindst to meter væk** fra brænderen og også sikre dig, at **at der ikke anbringes brandfarlige materialer** omkring eller på bordet inden for denne **radius på to meter**. Fordi luftboblerne brændes fra lavastenen, kan stenene hoppe op i løbet af den første tid / når lavastenen har været våde og eventuelt kan komme ud af brænderen.

Hvis du vil flytte eller rydde op i lavastenen og keramik brændestykkerne, skal du altid sørge for, at de er kølet helt.

Lavastenen og brændestykkerne kan med tiden brænde sorte. Dette har at gøre med soddannelse, som altid forekommer i apparater, der viser en gul flamme. Denne sod kan fjernes ved at blæse/suge med en aske støvsuger. Sodet kan også børstes af med en tør børste.

2. Placering af gasflasken

Cosi Build up-brændere er kun testet og lovlige med propangas. Sørg for, at du har købt en propangasflaske. Den medfølgende slange har en længde på 1 m. Gasflasken skal derfor placeres i en afstand på højst 1 meter fra Cosi Build up-brænderen. Børn og kæledyr kan snuble over slangen. Placer derfor slangen uden for gangområdet, hvor børn og kæledyr ikke kan nå den.

Tilslut gasflasken til den medfølgende trykregulator, og åbn gasflasken, når du ønsker at bruge Cosi Build up-brænderen. Når du ikke bruger Cosi Build up-brænderen, skal du sørge for, at gasventilen på gasflasken er lukket.

3. Udskiftning af gasflasken

Sørg for, at gasflasken er helt lukket, og tag trykregulatoren af gasflasken. Sørg for, at gasventilen altid er lukket, og skru trykregulatoren af fra gasflasken. Sørg også for, at modellen, de keramiske brændestykker (medfølger ikke) og lavastenen er kølet helt ned! Brug beskrivelsen i punkt 2 "Placering af gasflasken", og fjern den gamle flaske. Du kan få den gamle flaske fyldt op eller udskiftet hos din lokale gasleverandør. Når du har monteret en ny flaske, skal du altid kontrollere alle gastilslutninger for utætheder (se punkt 4).

4. Udskiftning af slange og trykregulator

Udskift din gasslange hvert tredje år. Dette er et generelt råd. Trykregulatorer kan holde i fem år. Når trykregulatoren og gasslangen er blevet udskiftet, skal apparatet altid kontrolleres for gaslækager.

Sådan kontrollerer du din Cosi Build up-brænderen for gaslækager:

- Åbn gasflasken, men **tænd ikke** for Cosi Build up-brænderen !
- Lav en opløsning med 50 % vand og 50 % rengøringsmiddel, og sprøjt denne opløsning på hver enkelt forbindelse og på slangen. Hvis der er en gaslækage i forbindelsen eller slangen, vil du se luftbobler.
- Hvis der er synlige bobler, skal du straks lukke for gassen. Køb en ny slange eller regulator.
- Bliver problemet ved med at opstå? Så skal du kontakte en kvalificeret gastekniker.

Udskift slangen eller trykregulatoren, og sørg for, at de er monteret på nøjagtig samme måde. I Holland skal der anbringes en trykregulator på 30 mbar. Slangen må ikke være længere end 2,5 meter. I tvivlstilfælde skal du altid kontakte en kvalificeret gastekniker.

5. Udskiftning af batteriet til piezo-tændingen

Cosi Build up-brænderen har en piezo-tænding, der kører på et AA-batteri. Dette batteri kan løbe tør efter gentagen brug af apparatet. Batteriet kan udskiftes på følgende måde:

- Sørg for, at Cosi Build up-brænderen, de keramiske brændestykker og lavastenene er helt afkølet.
- Sørg for, at Cosi Build up-brænderen ikke længere er tilsluttet gasflasken.
- Bag kontrolknappen, inde i kabinettet på Cosi Build up, er der et sort hylster, det er tændingen, hvori batteriet er placeret.
- Du kan nu skrue den sorte tænding af og sætte batteriet i tændingen i overensstemmelse med anvisningerne. Vær opmærksom på +/- siderne.
- Det gamle batteri skal afleveres på et genbrugssted.

6. Flytning af apparatet

Det er tilrådeligt at flytte Cosi Build up-brænderen så lidt som muligt. Hver gang du flytter apparatet, risikerer du at beskadige Cosi Build up-brænderen. Hvis du stadig ønsker at flytte apparatet, skal du sikre dig, at Cosi Build up-brænderen er koblet fra gasflasken. Det nye sted for Cosi Build up-brænderen skal være rent, fladt og hærdet igen.

3. Brugervejledning

- Sørg altid for, at instruktionerne i denne brugervejledning nøje følges. Hvis disse instruktioner ikke følges korrekt, kan det medføre brand eller eksplosion, som kan forårsage personskade, skade på ejendom eller tab af menneskeliv.
- Brug aldrig brandfarlige væsker eller dampe i nærheden af et brændende apparat.
- Forkert installation, justeringer eller ændringer af udstyret kan medføre personskade eller materielle skader. Læs installationsinstruktionerne, sikkerhedsforanstaltningerne og betjeningsvejledningen meget omhyggeligt.
- Cosi Build up-brænderen må ikke efterlades uden opsyn, når den er i brug, eller når den er tilsluttet en gasflaske.
- Hvad skal du gøre, hvis apparatet lugter af gas:
 - o Luk straks gasflasken, og kontakt en gastekniker. Brug ikke apparatet, før det igen er godkendt til brug.
- Installation, vedligeholdelse og service skal i disse tilfælde udføres af en kvalificeret gastekniker.
- Cosi Build up-brænderen må kun bruges udendørs eller i et godt ventileret område. Brug aldrig Cosi Build up-brænderen inde i en bygning, et hus, en garage eller andet lukket område.
- Gasflasker skal opbevares udendørs og i velventilerede områder. Sørg for, at gasflasker er uden for børns rækkevidde. Gasflasker, der er brugt og afmonteret fra Cosi Build up-brænderen, må ikke opbevares i en bygning, garage eller andet lukket område.
- Cosi Build up-brænderen opbevares bedst i en garage eller i et godt ventileret område. Opbevar kun Cosi Build up-brænderen, når den er koblet fra gasflasken.
- Cosi Build up-brænderen er ikke kvalificeret som et kogeapparat og må derfor ikke anvendes som et kogeapparat.
- Kontroller for gaslækager mindst en gang om måneden og hver gang, der foretages ændringer på apparatet.
- Hold området omkring Cosi Build up-brænderen fri for brændbare væsker, materialer og dampe. Smid aldrig noget i flammerne på Cosi Build up-brænderen.
- Brug aldrig et andet brændstof end propangas.
- Gasflasken skal altid placeres oprejst.
- **Hvad skal jeg gøre, hvis noget går galt?**
Selvfølgelig gør vi alt, hvad vi kan, for at lave et sikkert produkt. Derfor skal du altid følge alle instruktioner og anvisninger i denne brugervejledning:

Slukningsvejledning for Cosi bålborde

Hvis noget går galt, er det vigtigt at stoppe gasforsyningen så hurtigt som muligt. Drej straks kontrolknappen til "off" for at stoppe gastilførslen. I de fleste tilfælde vil flammen slukkes med det samme.

Hvis der er en gaslækage i gasslangen som forhindrer flammen i at slukke, kan flammen slukkes med et brandtæppe eller en pulverslukker. Med brandtæppet kan du slukke branden på et tidligt tidspunkt. Desuden er en pulverslukker egnet til at slukke branden af propan/butangas. Sluk aldrig med en anden type brandslukker.

Tænd for Cosi Build up-brænderen

- Sørg for, at Cosi Build up-brænderen er stabil og sikkert placeret.
- Fjern det beskyttende dække (hvis det er til stede).
- Tryk kontrolknappen helt ned, indtil du hører en let tikkende lyd (dette er piezo-tændingen). Hvis du ikke kan høre noget, når du trykker på tændingsknappen, skal du sandsynligvis udskifte batteriet. Hold kontrolknappen nede, når du åbner gastilførslen, og drej kontrolknappen for gastilførsel til "HIGH". Brænderen skal nu antændes inden for 15 sekunder. Når der kommer en flamme fra brænderen, skal du holde kontrolknappen nede i yderligere 15 sekunder. Flammen skal nu fortsætte med at brænde. Hvis flammen imidlertid går ud, skal du prøve den samme proces igen og holde knappen til gastilførsel nede lidt længere.

Sluk for Cosi Build up-brænderen

- Drej kontrolknappen mod "OFF" for at slukke flammerne. Når flammerne er slukket helt, lukker du for gasventilen på gasflasken.
- Lad lavastenene og de keramiske brændestykker køle helt af, og eventuelt: læg det beskyttende dække over Cosi Build up-brænderen.

4. Tekniske specifikationer

Cosi Build up-brænderen	
Type / kat.:	Varmeapparat til udendørs brug
Type af gas og associeret gas	Butan / Propan I3B/P(30) 28-30 mbar (NL, LU) I3+(28-30/37) - Propan 37 mbar - Butan 28-30 mbar (BE, LU, GB, FR) Propan / Butan: I3B/P(50) - 50 mbar (DE, AT, CH)
Opvarmningskapacitet:	8,5 kW / 8,5 kW / 11,5 kW
Injektor:	1.5 mm
Gasforbrug:	(618 g/h) / (G30: 618 g/h, G31: 607 g/h) / (837 gr/h)

Hvilken gasflaske kan bruges i Cosi Build up-brænderen ?

Cosi Build up-brænderen er blevet grundigt testet til propangasflasker. Derfor skal du altid bruge en propangasflaske. Hvis du bruger en anden flaske kan ændre den måde, som ilden opfører sig på, eller i værste fald forårsage store skader på personer, dyr eller materialer. Er du i tvivl om en bestemt gasflaske, som du gerne vil bruge? Kontakt altid Cosi's helpdesk eller en autoriseret gastekniker.

Cosi Build up-brænderne er en kollektion af Cosi.

Cosi er et varemærke tilhørende Gimeg Nederland B.V.

Alle Cosi-bålborde er testet og certificeret af KIWA / GASTEC Holland og bærer CE- og UKCA-kvalitetsmærkerne.

Vi håber, at du får stor glæde af din Cosi Build up-brænderen, og vi sætter stor pris på, at du deler billeder og tagger os på Facebook (@cosifires) og Instagram (@cosi_fires)!

Garanti Cosi Build up-brænderen

Gimeg Nederland B.V. yder to års garanti på Cosi Build up-brænderens gassystem. Ukorrekt brug eller placering af dette produkt er ikke dækket af garantien. Vær altid forsigtig med Cosiburner Build up; ved flytning af apparatet kan der opstå skader. Har du spørgsmål, som ikke er blevet besvaret i denne brugervejledning? Besøg vores hjemmeside for yderligere oplysninger: www.cosi-fires.com

Cosi er en part af Gimeg Nederland B.V.

Strijkviertel 27

3454 PH de Meern

Holland

+31(0)306629500

info@cosi-fires.com